

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Hummel AG
Lise-Meitner-Straße 2
79211 Denzlingen

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen
Cable glands for electrical installations
Messing / INOX Serie

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 62444 (VDE 0619):2014-05; EN 62444:2013



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Aktenzeichen: 260000-1492-0002 / 213688

File ref.:

Ausweis-Nr. 40042698

Certificate No.

*Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2015-07-27

Blatt 1

Page

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Aktenzeichen: **260000-1492-0002/213688**
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40042698**
 Approval-No.:

Anlage Nr.: **200A**
 Appendix No.:

Seite: **1 / 21**
 Page:

Datum: **2015-07-27**
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the approval.*

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen <i>Cable glands for electrical installations</i>	Serie: HSK – M (Standard) Series:
--	--

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart / IP / bar / min Degree of protection / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlusßdichtung with thread gasket	mit Gegenmutter / Typ with locknut / type	Werkstoff der Verschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff des Klemmeinsatz Material of clamping sleeve	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C				
M12 x 1,5	3,0 - 6,5	3,0 - 6,4	4,0	4,0	-	5,0	7	68 / 10 / 30	X	-	X	-	MS vernickelt	NBR	PA	- 40°C – 100°C				
		6,5							-	A	X	-								
M16 x 1,5	4,0 - 8,0	4,0 - 8,0	6,0	6,0	-	6,0	7		-	A	X	-					MS vernickelt	NBR	PA	- 40°C – 100°C
M16 x 1,5	5,0 - 10	5,0 - 10	5,0	5,0	-	6,0	7		-	A	X	-								
M20 x 1,5	6,0 - 12	6,0 - 12	8,0	8,0	-	6,0	7		-	A	X	-								
M20 x 1,5	10 - 14	10 - 14	10	10	-	6,0	7		-	A	X	-								
M25 x 1,5	13 - 18	13 - 18	12	12	-	7,0	7		-	A	X	-								
M32 x 1,5	18 - 25	18 - 25	15	15	-	8,0	7		-	A	X	-								
M40 x 1,5	22 - 32	22 - 32	15	15	-	8,0	7		-	A	X	-								
M50 x 1,5	32 - 38	32 - 38	24	24	-	9,0	7		-	A	X	-								
M63 x 1,5	37 - 44	37 - 44	30	30	-	10	7	-	A	X	-									

Aktenzeichen: **260000-1492-0002/213688**
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40042698**
 Approval-No.:

Anlage Nr.: **201A**
 Appendix No.:

Seite: **2 / 21**
 Page:

Datum: **2015-07-27**
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the approval.*

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen <i>Cable glands for electrical installations</i>	Serie: HSK – M (Reduziert) Series:
--	---

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart / IP / bar / min Degree of protection / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlusßdichtung with thread gasket	mit Gegenmutter / Typ with locknut / type	Werkstoff der Verschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff des Klemmeinsatz Material of clamping sleeve	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C
M12 x 1,5	2,0 - 5,0	2,0 - 4,9	4,0	4,0	-	5,0	7	68 / 10 / 30	X	-	X	-	MS vernickelt	NBR	PA	- 40°C – 100°C
		5,0							-	A	-					
M16 x 1,5	2,0 - 6,0	2,0 - 5,9	6,0	6,0	-	6,0	7		X	-	X	-				
		6,0							-	A	-					
M16 x 1,5	3,0 - 7,0	3,0 - 6,9	5,0	5,0	-	6,0	7		X	-	X	-				
		7,0							-	A	-					
M20 x 1,5	5,0 - 9,0	5,0 - 9,0	8,0	8,0	-	6,0	7		-	A	X	-				
M20 x 1,5	7,0 - 12	7,0 - 12	10	10	-	6,0	7		-	A	X	-				
M25 x 1,5	9,0 - 16	9,0 - 16	12	12	-	7,0	7	-	A	X	-					
M32 x 1,5	13 - 20	13 - 20	15	15	-	8,0	7	-	A	X	-					

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Aktenzeichen: **260000-1492-0002/213688**
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40042698**
 Approval-No.:

Anlage Nr.: **201A**
 Appendix No.:

Seite: **3 / 21**
 Page:

Datum: **2015-07-27**
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the approval.*

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart / IP / bar / min Degree of protection / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlusdichtung with thread gasket	mit Gegenmutter / Typ with locknut / type	Werkstoff der Verschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff des Klemmeinsatz Material of clamping sleeve	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C
M40 x 1,5	20 - 26	20 - 26	15	15	-	8,0	7	68 / 10 / 30	-	A	X	-	MS vernickelt	NBR	PA	- 40°C – 100°C
M50 x 1,5	25 - 31	25 - 31	24	24	-	9,0	7		-	A	X	-				
M63 x 1,5	29 - 35	29 - 35	30	30	-	10	7		-	A	X	-				

Aktenzeichen: **260000-1492-0002/213688**
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40042698**
 Approval-No.:

Anlage Nr.: **202A**
 Appendix No.:

Seite: **4 / 21**
 Page:

Datum: **2015-07-27**
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the approval.*

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen <i>Cable glands for electrical installations</i>	Serie: HSK – M – Metr.-lang (Standard) Series:
--	---

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart / IP / bar / min Degree of protection / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlusßdichtung with thread gasket	mit Gegenmutter / Typ with locknut / type	Werkstoff der Verschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff des Klemmeinsatz Material of clamping sleeve	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C				
M12 x 1,5	3,0 - 6,5	3,0 - 6,4	4,0	4,0	-	10	7	68 / 10 / 30	X	-	X	-	MS vernickelt	NBR	PA	- 40°C – 100°C				
		6,5							-	A	-									
M16 x 1,5	4,0 - 8,0	4,0 - 8,0	6,0	6,0	-	10	7		-	A	X	-					MS vernickelt	NBR	PA	- 40°C – 100°C
M16 x 1,5	5,0 - 10	5,0 - 10	5,0	5,0	-	10	7		-	A	X	-								
M20 x 1,5	6,0 - 12	6,0 - 12	8,0	8,0	-	10	7		-	A	X	-								
M20 x 1,5	10 - 14	10 - 14	10	10	-	10	7		-	A	X	-								
M25 x 1,5	13 - 18	13 - 18	12	12	-	12	7		-	A	X	-								
M32 x 1,5	18 - 25	18 - 25	15	15	-	12	7		-	A	X	-								
M40 x 1,5	22 - 32	22 - 32	15	15	-	15	7		-	A	X	-								
M50 x 1,5	32 - 38	32 - 38	24	24	-	15	7		-	A	X	-								
M63 x 1,5	37 - 44	37 - 44	30	30	-	15	7	-	A	X	-									

Aktenzeichen: **260000-1492-0002/213688**
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40042698**
 Approval-No.:

Anlage Nr.: **203A**
 Appendix No.:

Seite: **5 / 21**
 Page:

Datum: **2015-07-27**
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the approval.*

Kabelverschraubungen für elektrische Installationen
Cable glands for electrical installations

Serie: HSK – M – Metr.-lang (Reduziert)
Series:

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart / IP / bar / min Degree of protection / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlusßdichtung with thread gasket	mit Gegenmutter / Typ with locknut / type	Werkstoff der Verschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff des Klemmeinsatz Material of clamping sleeve	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C
M12 x 1,5	2,0 - 5,0	2,0 - 4,9	4,0	4,0	-	10	7	68 / 10 / 30	X	-	X	-	MS vernickelt	NBR	PA	- 40°C – 100°C
		5,0							-	A	-					
M16 x 1,5	2,0 - 6,0	2,0 - 5,9	6,0	6,0	-	10	7		X	-	X	-				
		6,0							-	A	-					
M16 x 1,5	3,0 - 7,0	3,0 - 6,9	5,0	5,0	-	10	7		X	-	X	-				
		7,0							-	A	-					
M20 x 1,5	5,0 - 9,0	5,0 - 9,0	8,0	8,0	-	10	7		-	A	X	-				
M20 x 1,5	7,0 - 12	7,0 - 12	10	10	-	10	7		-	A	X	-				
M25 x 1,5	9,0 - 16	9,0 - 16	12	12	-	12	7	-	A	X	-					
M32 x 1,5	13 - 20	13 - 20	15	15	-	12	7	-	A	X	-					

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Aktenzeichen: **260000-1492-0002/213688**
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40042698**
 Approval-No.:

Anlage Nr.: **203A**
 Appendix No.:

Seite: **6 / 21**
 Page:

Datum: **2015-07-27**
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the approval.*

Größe size	Dichtbereich / mm sealing range / mm	Klemmbereich der Zugentlastung / mm clamping range of cable anchorage / mm	Installationsdrehmoment Nm Installation torque / Nm	Installationsdrehmoment der Hutmutter / Nm Installation torque of cap nut / Nm	Installationsdrehmoment der Gegenmutter / Nm Installation torque of locknut / Nm	Gewindelänge / mm thread length / mm	Kategorie der Schlägeinwirkung / 1 - 8 impact category / 1 - 8	Schutzart / IP / bar / min Degree of protection / IP / bar / min	mit Rückhaltevermögen with cable retention	Kategorie der Zugentlastung / A ... D Type of cable anchorage / A ... D	mit Gewindeanschlusfdichtung with thread gasket	mit Gegenmutter / Typ with locknut / type	Werkstoff der Verschraubung Material of cable gland	Werkstoff der Dichtung Material of gasket	Werkstoff des Klemmeinsatz Material of clamping sleeve	Temperaturbereich / °C Temperature range / °C
M40 x 1,5	20 - 26	20 - 26	15	15	-	15	7	68 / 10 / 30	-	A	X	-	MS vernickelt	NBR	PA	- 40°C – 100°C
M50 x 1,5	25 - 31	25 - 31	24	24	-	15	7		-	A	X	-				
M63 x 1,5	29 - 35	29 - 35	30	30	-	15	7		-	A	X	-				